

●● 学生相談・特別支援センターとは？ ●●

学生相談・特別支援センターでは、みなさんのこころ豊かな学生生活をサポートしています。大学生活を送る中でさまざまなことに悩み、不安を感じることもあるかもしれません。そのようなとき、どうぞ気軽な気持ちでご利用ください。センターには、学生相談所(学生相談部門)と特別支援室(障害学生支援部門)があります。相談内容に応じてご利用ください。ご本人のみならず、ご家族、教職員、ご友人など、関係者の方からの相談にも対応しています。

●● 守秘について

相談内容についての秘密は厳しく守られます。ただし、学生相談・特別支援センターのスタッフはチームとして活動しており、相談員間で情報の共有を行うことがあります。さらに、より適切な援助を提供するために、細やかな個人情報や伏せた形で相談の経過を報告し、他の専門家にアドバイスを求めることもあります。また、以下の場合、例外的に本人の同意が得られなくとも情報を開示することがあります。

- 切迫した自殺の危険がある場合
- 他者を傷つけるおそれがある場合

学生相談所 (学生相談部門) Counseling Office

学生相談所では、学業、将来の進路、人間関係、性格、こころの健康など、大学生活を送る上でのさまざまなことに関して、専門のスタッフ(臨床心理士)が相談に応じます。ちょっとした質問や気にかかることでも構いませんので、どうぞお気軽にご利用ください。

●● カウンセリング

相談員との話し合いを通じて、自分の考えや気持ちを整理し、問題解決の道を探っていきます。

●● コンサルテーション

家族、友人、恋人、サークルの仲間、教職員の相談にも応じています。周囲の人が抱えている問題について、相談員と一緒に考えていきます。

●● 紹介

必要に応じて、より適切な相談機関や窓口、教員などを紹介します。

●● その他

相談所の一室を「居場所」として開放しています。ひとりで落ちついて過ごしたいときなどに利用できます。

The Counseling Office offers counseling sessions by specialists (clinical psychologists) to university students about problems in their everyday lives, including academic work, future plans, interpersonal relationships, personal traits, mental health, etc. Please feel free to use this service to talk about your concerns or just to ask a simple question.

●● Counseling Sessions

Counselors will talk with you in order to help you organize your thoughts and feelings and find ways to solve problems that work for you.

●● Consultations

We also provide consultations for guardians, friends, significant others, fellow club ("circle") members, and faculty and staff. Together, counselors will think about the problems people around you face.

●● Referrals

Depending on the nature of your problem, we may also refer you to a more appropriate institution, faculty, or staff.

●● Others

Students may also use the Group Room at the Counseling Office to calm down and spend some time alone.

●● What is the Center for Counseling and Disability Services? ●●

The Center for Counseling and Disability Services provides counseling and support for the wellbeing of students. Students may encounter various difficulties and/or feel anxious with their campus life. If such circumstances arise, please do not hesitate to contact this Center. The Center has two Departments, one for counseling and one for disability services. Please feel free to contact the departmental office that best suits your needs. In addition to providing personal counseling services, the Center provides consultation services for guardians, faculty members, staff members, and friends.

●● About Confidentiality

Information shared during sessions are strictly kept confidential. However, since the staff of the Center for Counseling and Disability Services function as a team, we may share information within counselors of the Center. In order to provide adequate support, we may also report the course of counseling without giving any personal information to receive inputs from other specialists.

In the following exceptional circumstances, we may decide to disclose some of your information without your permission.

- If there is a risk of imminent, life-threatening harm to yourself.
- If there is a risk of imminent harm to others.

特別支援室 (障害学生支援部門) Disability Services Office

特別支援室では、視覚障害・聴覚障害・肢体不自由・内部障害・精神障害・発達障害などの障害のある学生の皆さんへの相談・支援を行っています。授業、試験、研究など大学生活を送る上で困ったことや不安なことについて相談を受け付け、必要な支援に向けて所属部局や他機関と連携し対応します。お気軽にご相談ください。

●● 個別相談

相談員が話をお聞きし、障害を理由に生じる修学・大学生活・進路上の困難と一緒に整理し、必要な支援が得られるようにコーディネートや助言を行っています。

●● コンサルテーション

家族や教職員の相談にも応じています。

●● 学内サポーターの養成・派遣

ノートテイクなどの支援のため、学生サポーターを養成・派遣します。

●● その他

学内バリアフリー化への提案等も行っています。

The Disability Services Office provides information and advice on disability issues and facility support for students with visual, auditory, physical, internal, mental, and/or developmental disabilities. Consultations regarding problems and concerns with their campus life will be held to clarify the needs of the student, and we will try to solve those needs by working together with your department and other institutions for necessary support. Please feel free to contact us.

●● Individual Consultations

Coordinators will talk with you in order to organize your academic, campus life, and/or career difficulties due to your disabilities, and coordinate and give advice so you may receive adequate support.

●● Consultations

We also provide consultations for guardians, faculty members, and staff members.

●● On-Campus Supporters

We train and dispatch on-campus supporters as note-takers, for example, to support students with disabilities.

●● Others

We also make recommendations regarding barrier-free measures.